



3. Sitzung vom 31. Januar 2022, Geschäft Nr. 44 im Protokoll  
**des Gemeinderates**

**44                      33.03                      Einzelne Strassen und Wege  
Radrainweg [II] / Strassenentwässerung / Sanierung / Projekt- und  
Kreditgenehmigung / Arbeitsvergabe**

**Ausgangslage**

Das Strassenentwässerungssystem am Radrainweg weist im Abschnitt Pfannenstiel- bis Fischerstrasse resp. bis in den Vorfluter Hofnerbach sehr starke Kalkablagerung auf, und zwar innerhalb der Regenwasserableitung selbst als auch in den Kontrollschächten und Schlammsammlern. Das Oberflächenwasser kann dadurch nur noch sehr ungenügend abgeleitet werden. Die Strassenentwässerung dient weiterhin auch der Entleerung des Reservoirs Pfannenstiel.

Aufgrund der hohen Dringlichkeit und des letztjährigen kompletten Rückstaus im Entwässerungssystem Radrainweg im Abschnitt Pfannenstiel- bis Fischerstrasse sind die Arbeiten unterhalb des Reservoirs Pfannenstiel in Koordination mit der Innensanierung Reservoiranlage Pfannenstiel bereits im Februar und März 2021 umgesetzt worden. Der erforderliche Baukredit wurde durch den Gemeinderat mit Beschluss Nr. 186 vom 10. Mai 2021 als gebundene Ausgabe bewilligt.

Gemäss jenem Beschluss soll auch der vorliegende, weiterführende Abschnitt der Strassenentwässerung ab Rinderweidweg bis Fischerstrasse aufgrund des in gleicher Weise ungenügenden Zustandes saniert werden.

**Projekt**

Mit Projektumsetzung werden die stark verkalkten Kontrollschächte und Schlammsammler im oberen Projektabschnitt durch neue Schächte DN 800 resp. 1000 mm ersetzt und die Einläufe aus den beiden Reservoirableitungen erneuert sowie die im Radrainweg bestehende Ableitung durch neue PP-Kanalrohre DN 200 ersetzt.

Im unteren Projektabschnitt bleiben die Schächte und Leitungen aufgrund der etwas geringeren Verkalkung bestehen. Die Leitungen werden mit Fräser und Kettenschleuder vom Kalk befreit und wieder durchgängig gemacht.

Im Bereich der Hauszufahrten zu den Liegenschaften Vorderer Radrain 2-5 sind zusätzlich Belagsanpassungen notwendig, um das Oberflächengefälle neu auszubilden.



## Kosten

Die zu erwartenden Baukosten basieren auf vorliegenden Unternehmerofferten und auf Einheitspreisen aus vergleichbaren Projekten. Die Kostengenauigkeit beträgt gemäss SIA +/- 10 %. Preisbasis Januar 2022.

### Radrainweg [II] Strassenentwässerung / Sanierung (1.6150.5010.0117)

Tiefbauarbeiten	Fr.	60'000
Kanalreinigung (Fräsen, Kettenschleuder)	Fr.	35'400
Nebenarbeiten, Vermarkung	Fr.	2'800
Technische Bearbeitung (intern)	Fr.	-
Total (exkl. MwSt.)	Fr.	98'200
Zuzüglich Mehrwertsteuer / Rundung	Fr.	7'800
Total Radrainweg [II] Strassenentwässerung (inkl. MwSt.)	Fr.	106'000

Im Investitionsprogramm 2022 ist auf Konto Nr. 1.6150.5010.0117 ein Betrag von Fr. 100'000 eingestellt.

## Arbeitsvergaben

Die Gemeinde Egg hat für die Tiefbau- und für die Kanalreinigungsarbeiten, gestützt auf die Bestimmungen der Interkantonale Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB) Art. 12 lit c., das freihändige Verfahren angewendet. Die Auftragswerte liegen unter dem Schwellenwert von Fr. 300'000 für Arbeiten aus dem Bauhauptgewerbe.

### Tiefbauarbeiten

Folgende Offerte liegt vor:

Unternehmer	Angebot netto (inkl. MwSt.)	Vergleich %	Differenz	Bemerkung
Gadola Bau AG, Nänikon	64'934		0	

### Kanalreinigung

Folgende Offerte liegt vor:

Unternehmer	Angebot netto (inkl. MwSt.)	Vergleich %	Differenz	Bemerkung
Kibag AG, Fällanden	38'072.15		0	

## Erwägungen

Mit dem Ersatz der bestehenden Kontrollschächte und Schlammssammler und dem stellenweisen Ersatz der Regenwasserleitung Radrainweg im Teilabschnitt Rinderweidweg bis Fischerstrasse kann



die Entwässerungsfunktion in diesem Strassenabschnitt und die weitergehende Ableitung der Entleerungsleitung ab Reservoir Pfannenstiel in den Vorfluter wieder gewährleistet werden.

Das Offertverfahren für die Tiefbauarbeiten ist ordnungsgemäss durchgeführt worden. Das wirtschaftlich günstigste Angebot unterbreitet die Firma Gadola Bau AG, Nänikon (§ 33 SVO).

Das Offertverfahren für die Kanalreinigungsarbeiten ist ordnungsgemäss durchgeführt worden. Das wirtschaftlich günstigste Angebot unterbreitet die Firma Kibag AG, Fällanden (§ 33 SVO).

Die vorliegenden Preise entsprechen denjenigen aus den Vorjahren zu analogen Projekten, welche unter Konkurrenz ausgeschrieben worden waren. Eine freihändige Vergabe an die beiden oben aufgeführten Unternehmer kann empfohlen werden.

Die Strassenentwässerung ist durch die Vermessung aufzunehmen und in Zukunft periodisch zu spülen (Unterhaltsspülung).

### Der Gemeinderat beschliesst:

1. Dem Projekt zur Sanierung der Strassenentwässerung Radrainweg im Teilabschnitt Rinderweidweg bis Fischerstrasse wird zugestimmt.
2. Der erforderliche Kredit zur Sanierung der Strassenentwässerung Radrainweg im oben genannten Teilabschnitt über Fr. 106'000 (inkl. MwSt.) zu Lasten Konto Nr. 1.6150.5010.0117 wird bewilligt, davon ein Anteil über Fr. 6'000 (inkl. MwSt.) als Zusatzkredit für die Erhöhung von einmaligen Ausgaben gemäss Art. 27 Abs. 1 Ziff. 2 der Gemeindeordnung.
3. Die Tiefbauarbeiten werden an die Firma Gadola Bau AG, Nänikon zum Netto-Offertpreis von Fr. 64'934 (inkl. MwSt.) vergeben.
4. Die Kanalreinigungsarbeiten werden an die Firma Kibag AG, Fällanden zum Netto-Offertpreis von Fr. 38'072.15 (inkl. MwSt.) vergeben.
5. Dieser Beschluss ist öffentlich.
6. Mitteilung an:  
Infrastruktur  
- Tiefbauvorstand, per Mail  
- Leiter Werkhof, per Mail  
- Finanzverwaltung (1.6150.5010.0117/Anlage-Nr. 200'094)  
- 33.03 Radrainweg

bla

8132 Egg

**Gemeinderat Egg**

Der Präsident:

Der Schreiber:

Tobias Bolliger

Tobias Zerobin

Versand: 07. Feb. 2022